

GO-BUTTON / GO-SWITCH

E

GO-BUTTON



Go-Button – Pulsador vía radio 868 Mhz.
Botonera con dos pulsadores (abrir y cerrar) que permite una comunicación sin cables con el receptor.
Go-Switch – Selector de llave vía radio 868 Mhz.
Selector de dos posiciones (izquierda/derecha) que permite una comunicación sin cables con el receptor.

CARACTERÍSTICAS	GO-BUTTON	GO-SWITCH
Frecuencia de trabajo	868,35MHz	868,35MHz
Alimentación	3Vdc CR2032	3Vdc CR2032
Consumo funcionamiento	12 mA	12 mA
Potencia radiada	< 25mW	< 25mW
Temp. funcionamiento	-20°C a +55°C	-20°C a +55°C
Estandariedad	IP20	IP43
Dimensiones	84x75x14mm	75x75x65mm diámetro 58mm versión empotrable

INSTALACIÓN

Go-Button El dispositivo está formado por: una caja compacta con la parte frontal de plástico, un adhesivo embellecedor así como dos tapas embellecedoras de tornillos. Está diseñado para ir colocado directamente en la pared. La fijación se hace mediante dos tornillos, separados entre ellos 60mm (separación ideal si utiliza una caja estándar de enchufe o interruptor). Una vez fijado en la pared, colocar las dos tapas embellecedoras de tornillos.

Go-Switch El dispositivo está formado por: una caja compacta con la parte frontal metálica y la parte posterior metálica (versión superficie). Está diseñado para ir colocado directamente en la pared o empotrado. La fijación se hace mediante dos tornillos.

FUNCIONAMIENTO (hombre presente en cuadros con receptor incorporado)

Maniobra de abrir - Mantener pulsada la flecha hacia arriba o girar la llave a la izquierda.
Maniobra de cerrar - Mantener pulsada la flecha hacia abajo o girar la llave a la derecha.
El tiempo máximo de funcionamiento para cada activación es de 3 minutos. Si se utiliza en receptores, solamente proporciona una señal impulsional.

GO-SWITCH-E



PROGRAMACIÓN EN RECEPTORES

Abrir la programación del receptor y activar el dispositivo (GO-BUTTON, GO-SWITCH), el receptor emitirá un pitido conforme el dispositivo ha quedado memorizado.

Si transcurren 10 segundos sin programar, o realizando una pulsación corta del pulsador de programación, el receptor saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s.

INDICACIÓN DE BATERÍA BAJA (sólo Go-Button)

El indicador luminoso parpadeará durante unos segundos después de pulsar el emisor.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

La empresa
JCM TECHNOLOGIES, S.A.
C/Bisbe Morgades, 46 Baixos
08500 VIC – Barcelona
SPAIN
declara que el producto que se menciona a continuación cumple con las disposiciones pertinentes de acuerdo a lo expuesto en el artículo 3 de la Directiva R&TTE 1999/05/CE, siempre y cuando el uso sea conforme a lo previsto, habiendo sido sometido a la aplicación de las siguientes normas:
Producto: Emisor 868,35MHz
Fabricado por: JCM TECHNOLOGIES, S.A.
Marca comercial: JCM
Tipo: GO-BUTTON, GO-SWITCH
Entorno de uso: Residencial, comercial e industria ligera
Normativas:
- Telecomunicaciones EN 300 220-1 v1.3.1 (2000-09) - EN 300 220-3 v1.1.1 (2000-09)
- Compatibilidad electromagnética EN 301489-3 v1.3.1 (2001-11) - EN 301489-1 v1.3.1 (2001-09)
- Baja Tensión EN 60730-1:2000

Vic, le 30/06/05



JUAN CAPDEVILA MAS
Director General
A, B, CH, D, E, F, GB, GR, I, IRL, IS, L, NL, P

FR

Go-Button – Bouton-poussoir radio 868 Mhz.
Botonier à deux boutons (ouvrir et fermer) permettant une communication sans fil avec le récepteur.
Go-Switch – Sélecteur à clé radio 868 Mhz.
Sélecteur à deux positions (gauche/droite) permettant une communication sans fil avec le récepteur.

CARACTERISTIQUES	GO-BUTTON	GO-SWITCH
Fréq. de fonctionnement	868,35MHz	868,35MHz
Alimentation	3Vdc CR2032	3Vdc CR2032
Consommation en fonctionnement	12 mA	12 mA
Puissance rayonnée	< 25mW	< 25mW
Température de fonctionnement	-20°C à +55°C	-20°C à +55°C
Étanchéité	IP20	IP43
Dimensions	84x75x14mm	75x75x65mm diamètre 58mm pour les versions encastrables

INSTALLATION

Go-Button Le dispositif est composé de : un boîtier compact comportant une façade plastique, un adhésif enjoliveur ainsi que deux caches à vis. Il est conçu pour être directement installé en applique sur le mur. La fixation se fait par le biais de deux vis séparées de 60 mm (distance idéale pour l'encastrer dans un boîtier de prise ou d'interrupteur standard). Une fois fixé au mur, mettre les deux caches à vis.

Go-Switch Le dispositif est composé de : un boîtier compact comportant une façade et une partie arrière métallique (version surface). Il est conçu pour être directement installé en applique sur le mur ou bien encastré. La fixation se fait par le biais de deux vis.

FNCTIONNEMENT (pour la réalisation de la fonction homme mort avec les armoires de commande ayant un récepteur incorporé)

Manœuvre d'ouverture - Maintenir la flèche pointant vers le haut appuyée ou tourner la clé vers la gauche.
Manœuvre de fermeture - Maintenir la flèche pointant vers le bas appuyée ou tourner la clé vers la droite.
La durée maximum de fonctionnement de chaque activation est de 3 minutes. En cas d'utilisation sur des récepteurs, seul un signal impulsional est fourni.

PROGRAMMATION SUR RÉCEPTEURS

Ouvrir la programmation du récepteur et activer le dispositif (GO-BUTTON, GO-SWITCH). Le récepteur émettra alors un signal sonore confirmant la mémorisation du dispositif.

En laissant écouler une durée de 10 s sans programmer, ou bien en effectuant une courte pulsation sur le bouton de programmation, le récepteur quittera le mode de programmation en émettant deux signaux sonores de 1s.

SIGNAL DE FAIBLESSE DE LA BATTERIE (uniquement Go-Button)

Le témoin lumineux clignotera pendant quelques secondes après avoir appuyé sur l'émetteur.

DECLARATION DE CONFORMITE CE

L'entreprise
JCM TECHNOLOGIES S.A.
C/Bisbe Morgades, 46 Baixos
08500 VIC – Barcelona
SPAIN
déclare que le produit ci-dessous, lorsqu'il est utilisé en conformité, satisfait aux exigences fondamentales de l'article 3 de la directive R&TTE 1999/05/CE et qu'il a été soumis à l'application des normes suivantes :
Produit : Émetteur 868,35 MHz
Fabriqué par : JCM TECHNOLOGIES S.A.
Marque : JCM
Type : GO-BUTTON, GO-SWITCH
Domaine d'utilisation : Résidentiel, commercial et industrie légère
Normes :
- Télécommunications EN 300 220-1 v1.3.1 (2000-09) - EN 300 220-3 v1.1.1 (2000-09)
- Compatibilité électromagnétique EN 301489-3 v1.3.1 (2001-11) - EN 301489-1 v1.3.1 (2001-09)
- Basse tension EN 60730-1:2000

Vic, le 30/06/05

JUAN CAPDEVILA MAS
Director general
A, B, CH, D, E, F, GB, GR, I, IRL, IS, L, NL, P

GB

Go-Button – Push-button via radio 868 Mhz.
Keypad with two push-buttons (to open and close) which allows wireless communication with the receiver.
Go-Switch – Key selector via radio 868 Mhz.
Selector with two positions (left and right) which allows wireless communication with the receiver.

TECHNICAL SPECIFICATIONS	GO-BUTTON	GO-SWITCH
Operating frequency	868,35MHz	868,35MHz
Power supply	3Vdc CR2032	3Vdc CR2032
Power consumption	12 mA	12 mA
Radiated power	< 25mW	< 25mW
Operating temperature	-20°C à +55°C	-20°C à +55°C
Tightness	IP20	IP43
Dimensions	84x75x14mm	75x75x65mm Diameter 58mm built-in version

INSTALLATION

Go-Button The device includes: a compact box with a plastic front, a decorative adhesive, as well as two decorative covers for the screws. It is designed to be fitted directly onto the wall. It is fixed using two screws, with a distance between them of 60mm (ideal distance when using a standard socket or switch). Once fixed to the wall, place the two decorative covers over the screws.

Go-Switch The device includes: a compact box with metal front and rear parts (surface version). It is designed to be fitted directly onto the wall or built-in. It is fixed using two screws.

OPERATION (dead man in boards with built-in receiver)

To open - keep the upwards arrow pressed or turn the key to the left.
To close - keep the downwards arrow pressed or turn the key to the right.
The maximum operating time for each activation is 3 minutes.

If used in receivers, it only provides a pulse signal.

PROGRAMMING IN RECEIVERS

Open the receiver programming and activate the device (GO-BUTTON, GO-SWITCH), the receiver will emit a beep to confirm that the device has been memorised.

If 10 seconds elapse without programming, or if the programming push-button is pressed briefly, the receiver will exit the programming mode, emitting two acoustic signals lasting 1 sec.

LOW BATTERY INDICATION (only Go-Button)

The indicator lamp flashes for a few seconds after pressing the transmitter.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The company
JCM TECHNOLOGIES, S.A.
C/Bisbe Morgades, 46 Baixos
08500 VIC – Barcelona
SPAIN
declares that the product referred to in this document complies with the relevant provisions in accordance with the points set forth in article 3 of Directive R&TTE 1999/05/CE, provided that the use is in compliance with the intended purpose, the following standards having been observed:
Product: transmitter 868,35MHz
Manufactured by: JCM TECHNOLOGIES, S.A.
Commercial brand: JCM
Model: GO-BUTTON, GO-SWITCH
Intended environment for use: residential, commercial and light industry Standards:
- Telecommunications EN 300 220-1 v1.3.1 (2000-09) - EN 300 220-3 v1.1.1 (2000-09)
- Electromagnetic Compatibility EN 301489-3 v1.3.1 (2001-11) - EN 301489-1 v1.3.1 (2001-09)
- Low Voltage EN 60730-1:2000

Vic 30/06/05

JUAN CAPDEVILA MAS
Managing Director
A, B, CH, D, E, F, GB, GR, I, IRL, IS, L, NL, P

D

Go-Button – Drahtloser Taster 868 MHz
Funkschalter mit zwei Tasten (öffnen und schließen), ermöglicht eine drahtlose Verbindung mit dem Empfänger.
Go-Switch – Drahtloser Schüsselschalter 868 MHz
Zweistufiger Schalter (links/rechts), ermöglicht eine drahtlose Verbindung mit dem Empfänger.

TECHNISCHE DATEN	GO-BUTTON	GO-SWITCH
Frequenz	868,35MHz	868,35MHz
Betriebsspannung	3Vdc CR2032	3Vdc CR2032
Stromaufnahme	12 mA	12 mA
Ausgangsleistung	< 25mW	< 25mW
Betriebstemperatur	-20°C bis +55°C	-20°C bis +55°C
Dichtheit	IP20	IP43
Abmessungen	84x75x14mm	75x75x65mm Durchmesser 58mm Unterputzmodell

EINBAU

Go-Button Das Gerät besteht aus einem Kompaktgehäuse mit Kunststofffront, einem Zieraufkleber sowie zwei Zierkappen für Schrauben. Kann direkt an der Wand befestigt werden. Wird mittels zwei Schrauben im Abstand von 60 mm befestigt (idealer Abstand, wenn eine Standard-Steckdose oder ein Standard-Schalter verwendet wird). Nach dem Befestigen werden die beiden Zierkappen über den Schrauben angebracht.

Go-Switch Das Gerät besteht aus einem Kompaktgehäuse mit Metallfront und Metallgehäuse (Aufputzmodell). Ist als Aufputz- oder als Unterputzmodell erhältlich. Wird mit Schrauben befestigt.

BETRIEB (Totmann Betrieb an Steuerungen mit eingebautem Empfänger)

Öffnen – Den nach oben zeigenden Pfeil drücken oder Schlüssel nach links drehen.
Schließen – Den nach unten zeigenden Pfeil drücken oder Schlüssel nach rechts drehen.

Die Betriebszeit bei jeder Aktivierung beträgt maximal 3 Minuten.

Bei Gebrauch mit Empfängern wird nur ein Impuls signal gegeben.

PROGRAMMIERUNG IN EMPFÄNGERN

Die Programmierung des Empfängers öffnen und Gerät aktivieren (GO-BUTTON, GO-SWITCH). Nach erfolgter Speicherung gibt der Empfänger einen entsprechenden Pfeifton aus.

Vergehen 10 Sekunden ohne Programmierung oder wird die Programmierstaste kurz gedrückt, verlässt der Empfänger den Programmiermodus und gibt dabei zwei akustische Signale von 1 sec aus.

BATTERIEBETRIEBSANZEIGE NIEDRIG (nur Go-Button)

Die Leuchtanzeige blinkt nach Berühren der Drucktaste während einiger Sekunden.

EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Firma
JCM TECHNOLOGIES, S.A.
C/Bisbe Morgades, 46 Baixos
08500 VIC – Barcelona
SPANIEN
erklärt, dass das nachfolgend bezeichnete Produkt bei bestimmungsgemäßem Gebrauch den grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 der R&TTE-Richtlinie 1999/05/EG entspricht und dass die folgenden Normen angewandt wurden:
Produkt: Sender 868,35MHz
Hergestellt von: JCM TECHNOLOGIES, S.A.
Handelsmarke: JCM
Typ: GO-BUTTON, GO-SWITCH
Anwendungsbereich: Wohn-, Handels- und Leichtindustriebereich Normen:
- Telekommunikation EN 300 220-1 v1.3.1 (2000-09) - EN 300 220-3 v1.1.1 (2000-09)
- Elektromagnetische Verträglichkeit EN 301489-3 v1.3.1 (2001-11) - EN 301489-1 v1.3.1 (2001-09)
- Niederspannung EN 60730-1:2000

Vic 30/06/05

JUAN CAPDEVILA MAS
Geschäftsführer
A, B, CH, D, E, F, GB, GR, I, IRL, IS, L, NL, P



GO-BUTTON / GO-SWITCH

I

GO-BUTTON



Go-Button – Pulsante via radio 868 MHz. Pannello con due pulsanti (apertura e chiusura) che consente di comunicare senza cavi con il ricevitore.
Go-Switch – Selettore a chiave via radio 868 MHz. Selettore a due posizioni (sinistra/destra) che consente di comunicare senza cavi con il ricevitore.

CARATTERISTICHE	GO-BUTTON	GO-SWITCH
Frequenza di esercizio	868,35MHz	868,35MHz
Alimentazione	3Vdc CR2032	3Vdc CR2032
Consumo in funzionamento	12 mA	12 mA
Potenza irradiata	< 25mW	< 25mW
Temperatura di esercizio	da -20°C a +55°C	da -20°C a +55°C
Tenuta stagna	IP20	IP43
Dimensioni	84x75x14mm	75x75x65mm diametro 58mm versione da incasso

INSTALLAZIONE

Go-Button Il dispositivo è costituito dai seguenti elementi: una cassa compatta con la parte frontale di plastica, un adesivo decorativo e due copercchi decorativi con viti. È disegnato per il collocamento diretto su parete. Il fissaggio avviene mediante due viti separate tra di loro da una distanza di 60 mm (separazione ideale se si usa un gruppo presa o interruttore standard). Dopo aver fissato il dispositivo alla parete, collocare i due copercchi decorativi con viti.

Go-Switch Il dispositivo è costituito dai seguenti elementi: una cassa compatta con la parte frontale in metallo e la parte posteriore in metallo (versione superficie). È disegnato per il collocamento diretto su parete o per l'incasso. Il fissaggio avviene mediante due viti.

FUNZIONAMENTO (uomo presente presso quadri con ricevitore incorporato)

Manovra di apertura - Mantenere premuta la freccia rivolta verso l'alto o girare la chiave verso sinistra.
 Manovra di chiusura - Mantenere premuta la freccia rivolta verso il basso o girare la chiave verso destra.
 Il tempo massimo di funzionamento per ogni attivazione è di 3 minuti.

Se viene utilizzato in ricevitori, fornisce solo un segnale di impulso.

PROGRAMMAZIONE IN RICEVITORI

Aprire la programmazione del ricevitore e attivare il dispositivo (GO-BUTTON, GO-SWITCH); il ricevitore emetterà un segnale acustico per indicare che il dispositivo è stato memorizzato.

Se trascorrono 10 secondi senza effettuare una programmazione, o se si preme brevemente il pulsante di programmazione, il ricevitore esce dalla modalità di programmazione emettendo due segnali acustici di 1 sec.

INDICATORE DI BATTERIA SCARICA (solo Go-Button)

L'indicatore luminoso lampeggia per alcuni secondi dopo aver premuto l'emettitore.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

La ditta JCM TECHNOLOGIES, S.A. C/Bisbe Morgades, 46 Baixos 08500 VIC - Barcellona SPAGNA dichiara che il prodotto menzionato di seguito risponde alle disposizioni pertinenti ai sensi dell'articolo 3 della Direttiva R&TTE 1999/05/CE, in condizione che l'uso sia conforme a quanto previsto, e che è stato sottoposto all'applicazione delle seguenti norme:
 Prodotto: Emittitore 868,35 MHz
 Prodotto da: JCM TECHNOLOGIES, S.A.
 Marchio commerciale: JCM
 Tipo: GO-BUTTON, GO-SWITCH
 Ambito d'uso: residenziale, commerciale e industria leggera
 Normative:
 - Telecomunicazioni EN 300 220-1 v1.3.1 (2000-09) - EN 300 220-3 v1.1.1 (2000-09)
 - Compatibilità elettromagnetica EN 301489-3 v1.3.1 (2001-11) - EN 301489-1 v1.3.1 (2001-09)
 - Bassa tensione EN 60730-1:2000

Vic, il 30/06/05



JUAN CAPDEVILA MAS
 Direttore generale
 A, B, CH, D, E, F, GB, GR, I, IRL, IS, L, NL, P

NL

Go-Button – Drukknop via radiofrequentie 868 MHz. Drukknopkast met twee knoppen (openen en sluiten) die draadloze communicatie toelaat met de ontvanger.
Go-Switch – Sleutelschakelaar via radiofrequentie 868 MHz. Keuzeschakelaar met twee posities (links / rechts) die draadloze communicatie toelaat met de ontvanger.

KENMERKEN	GO-BUTTON	GO-SWITCH
Werkfrequentie	868,35MHz	868,35MHz
Voeding	3Vdc CR2032	3Vdc CR2032
Verbruik tijdens werking	12 mA	12 mA
Uitgestraald vermogen	< 25mW	< 25mW
Omgevingstemperatuur	-20°C tot +55°C	-20°C tot +55°C
Beschermingsgraad	IP20	IP43
Afmetingen	84x75x14mm	75x75x65mm diameter 58mm inbouwversie

INSTALLATIE

Go-Button Het apparaat bestaat uit: een compacte behuizing met plastic voorkant, een sierstrip en twee sierschroefdooppen. Het is ontworpen om direct op de muur bevestigd te worden. De bevestiging gebeurt met twee schroeven, met een onderlinge afstand van 60 mm (ideale afstand voor gebruik met een standaarddoos voor schakelaar of stopcontact). Breng de sierschroefdooppen aan na het bevestigen op de wand.

Go-Switch Het apparaat bestaat uit: een compacte behuizing met metalen voor- en achterpaneel (opbouwversie). Het apparaat is ontworpen voor opbouw of inbouw. De bevestiging gebeurt met schroeven.

WERKING (type 'doemensbediening' bij besturingen met ingebouwde ontvanger)

Openen - Houd de pijl naar boven ingedrukt of draai de sleutel naar links.
 Sluiten - Houd de pijl naar beneden ingedrukt of draai de sleutel naar rechts.
 De maximale werkingstijd voor iedere activatie is 3 minuten.

Bij gebruik in een ontvanger wordt enkel een pulssignaal geproduceerd.

PROGRAMMERING EN ONTVANGERS

Open het programma van de ontvanger en activeer het apparaat (GO-BUTTON, GO-SWITCH); de ontvanger zal een pieptoon produceren wanneer het apparaat in het geheugen is opgeslagen.

Na verloop van 10 seconden zonder programmering, of na een korte puls met twee 1s durende geluidssignalen uit.

INDICATOR BATTERIJ LEEG (enkel Go-Button)

Het indicatorlampje knippert gedurende enkele seconden na het indrukken van de zenderknop.

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Het bedrijf JCM TECHNOLOGIES, S.A. C/Bisbe Morgades, 46 Baixos 08500 VIC - Barcelona SPAIN verklaart dat het hierna vermelde product voldoet aan de richtlijnen zoals beschreven in artikel 3 van de Richtlijn voor Radio- en Telecommunicatie 1999/05/EG, voor zover het wordt aangewezen zoals voorgeschreven, en bovendien ook voldoet aan de hierna opgesomde normen:
 Product: Zender 868,35MHz
 Geproduceerd door: JCM TECHNOLOGIES, S.A.
 Merk: JCM
 Model: GO-BUTTON / GO-SWITCH
 Toepassing: Woonomgeving, commerciële gebruik en lichte industrie
 Normen:
 - Telecommunicatie EN 300 220-1 v1.3.1 (2000-09) - EN 300 220-3 v1.1.1 (2000-09)
 - Elektromagnetische compatibiliteit EN 301489-3 v1.3.1 (2001-11) - EN 301489-1 v1.3.1 (2001-09)
 - Laagspanning EN 60730-1:2000

Vic, 30/06/05

JUAN CAPDEVILA MAS
 Algemeen Directeur
 A, B, CH, D, E, F, GB, GR, I, IRL, IS, L, NL, P

P

Go-Button – Interruptor via rádio 868 MHz. Comando com dois botões (abrir e fechar) que permite uma comunicação sem fios com o receptor.
Go-Switch – Selector de chave via rádio 868 MHz. Selector de duas posições (esquerda/direita) que permite uma comunicação sem fios com o receptor.

CARACTERÍSTICAS	GO-BUTTON	GO-SWITCH
Frequência de trabalho	868,35MHz	868,35MHz
Alimentação	3Vdc CR2032	3Vdc CR2032
Consumo de funcionamento	12 mA	12 mA
Potência irradiada	< 25mW	< 25mW
Temperatura de funcionamento	-20°C tot +55°C	-20°C tot +55°C
Estanqueidade	IP20	IP43
Dimensões	84x75x14mm	75x75x65mm diâmetro 58mm versão encastrável

INSTALAÇÃO

Go-Button O dispositivo é composto por: uma caixa compacta com parte frontal de plástico, um autocolante decorativo e duas tampas decorativas. Foi concebido para ser colocado directamente na parede. A fixação é feita com dois parafusos, separados entre si 60 mm (distância ideal se utilizar uma tomada convencional ou interruptor). Depois de fixado na parede, colocar as duas tampas decorativas.

Go-Switch O dispositivo é composto por: uma caixa compacta com a parte fronta metálica e a parte posterior metálica (versão de superfície). Foi concebido para ser colocado directamente na parede ou encastrado. A fixação é feita com dois parafusos.

FUNCIÓNAMENTO (homem presente em quadros com receptor incorporado)

Para abrir - Manter premida a seta para cima ou rodar a chave para a esquerda.
 Para fechar - Manter premida a seta para baixo ou rodar a chave para a direita. O tempo máximo de funcionamento para cada activação é de 3 minutos.

Quando utilizado em receptores, proporciona apenas um sinal gerador de impulsos.

PROGRAMAÇÃO EM RECEPTORES

Abriu a programação do receptor e active o dispositivo (GO-BUTTON, GO-SWITCH); o receptor irá emitir um aviso sonoro quando o dispositivo tiver ficado guardado em memória.

Se passarem 10 segundos sem efectuar a programação ou se não premir o botão de programação por tempo suficiente, o receptor irá sair do modo de programação e emitir dois sinais sonoros de 1s.

INDICAÇÃO DE BATERIA FRACA (só Go-Button)

O indicador luminoso pisca durante alguns segundos depois de premido o emissor.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

A empresa JCM TECHNOLOGIES, S.A. C/Bisbe Morgades, 46 Baixos 08500 VIC - Barcelona ESPANHA declara que o produto a seguir referido cumpre as disposições pertinentes, de acordo com o exposto no artigo 3 da Directiva R&TTE 1999/05/CE, sempre e quando for utilizado de acordo com a forma prevista, tendo sido submetido à aplicação das seguintes normas:
 Produto: Emissor 868,35 MHz
 Fabricado por: JCM TECHNOLOGIES, S.A.
 Marca comercial: JCM
 Tipo: GO-BUTTON, GO-SWITCH
 Ambito de utilização: Residencial, comercial e indústria ligeira
 Normas:
 - Telecomunicações EN 300 220-1 v1.3.1 (2000-09) - EN 300 220-3 v1.1.1 (2000-09)
 - Compatibilidade electromagnética EN 301489-3 v1.3.1 (2001-11) - EN 301489-1 v1.3.1 (2001-09)
 - Baixa Tensão EN 60730-1:2000

Vis a 30/06/05

JUAN CAPDEVILA MAS
 Director Geral
 A, B, CH, D, E, F, GB, GR, I, IRL, IS, L, NL, P

GR

Go-Button – Χειριστήριο με πεδίο 868 MHz. Χειριστήριο με δύο πλήκτρα (ενεργοποίηση και απενεργοποίηση) που επιτρέπει την ασύρματη επικοινωνία με τον δέκτη.
Go-Switch – Επιλογέας κλειδιών με πεδίο 868 MHz. Επιλογέας δύο θέσεων (αριστερά/δεξιά) που επιτρέπει την ασύρματη επικοινωνία με τον δέκτη.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	GO-BUTTON	GO-SWITCH
Συχνότητα χρήσης	868,35MHz	868,35MHz
Τροφοδοσία	3Vdc CR2032	3Vdc CR2032
Κατανάλωση κατά τη χρήση	12 mA	12 mA
Ακτινοβολία	< 25mW	< 25mW
Θερμοκρασία κατά τη χρήση	-20°C a + 55°C	-20°C a + 55°C
Στεγανότητα	IP20	IP43
Ιατρικές	84x75x14mm	75x75x65mm διάμετρος 58mm, τοποθετούμενες στον τοίχο εκδόσης

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

Go-Button Η συσκευή αποτελείται από: ένα συμπαγές κουτί, πλαστικό μπροστά και ένα αυτοκόλλητο ραβδιακό κάλυμμα, δηλ. δύο καπάκια με ρίδες. Έχει σχεδιαστεί, ώστε να τοποθετείται απευθείας στον τοίχο. Στερεώνεται με δύο ρίδες, με απόσταση 60mm (χωρίζεται σε δύο τμήματα, εάν έχετε μια τυπική υποδοχή πρίζας ή διακόπτη). Μόλις στερεωθεί στον τοίχο, τοποθετήστε τα δύο καπάκια με ρίδες.

Go-Switch Η συσκευή αποτελείται από: ένα συμπαγές κουτί, μεταλλικό μπροστά και πίσω (αυτόνομη έκδοση). Έχει σχεδιαστεί, ώστε να τοποθετείται ή να ενσωματώνεται απευθείας στον τοίχο. Στερεώνεται με δύο ρίδες.

ΧΡΗΣΗ (ο άντρας που απεικονίζεται διαθέτει ενσωματωμένο επιλογέα)

Τρόπος ενεργοποίησης - Πέστε το βέλος μέχρι επάνω ή στρέψτε το κλειδί προς τα αριστερά.
 Τρόπος απενεργοποίησης - Πέστε το βέλος μέχρι κάτω ή στρέψτε το κλειδί προς τα δεξιά.
 Ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας σε κάθε ενεργοποίηση είναι 3 λεπτά.

Εάν χρησιμοποιηθεί σε δέκτες, παράγει μόνο ένα αυτόματο σήμα.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΣΕ ΕΠΙΛΟΓΕΙΣ

Ανάθετε τη δέσμη του επιλογέα και ενεργοποιήστε τη συσκευή (GO-BUTTON, GO-SWITCH); ο επιλογέας εκτελεί έναν ήχο που αποθηκεύεται στη συσκευή.

Εάν περάσουν 10 δευτερόλεπτα χωρίς καμία ενέργεια προγραμματισμού ή χωρίς κάποιο κλικ πάτημα του πλήκτρου προγραμματισμού, ο επιλογέας βγαίνει από την κατάσταση προγραμματισμού, εκπέμποντας δύο ηχητικά σήματα διάρκειας 1δευτ.

ΕΝΕΙΞΗ ΧΑΜΗΛΗΣ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ (μόνο το πλήκτρο Go-Button)

Η φωτεινή λυχνία αναβοβλέπει λίγα λεπτά μετά την ενεργοποίηση του πακέτου.

ΉΛ+ΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΚ

Η εταιρία JCM TECHNOLOGIES, S.A. C/Bisbe Morgades, 46 Baixos 08500 VIC - Barcelona SPAIN δηλώνει ότι το εν λόγω προϊόν πληροί τις κατάλληλες προϋποθέσεις σύμφωνα με τις δηλώσεις του άρθρου 3 της Οδηγίας R&TTE 1999/05/ΕΚ και ότι κατά τη χρήση του πληρούνται πάντοτε οι προδιαγραφές βάσει των ακόλουθων προτύπων:
 Προϊόν: Εκπομπές 868,35MHz
 Κατασκευαστής από: JCM TECHNOLOGIES, S.A.
 Εμπορική ονομασία: JCM
 Τύπος: GO-BUTTON, GO-SWITCH
 Περιβάλλον χρήσης: Οικιστικό, εμπορικό και ελαφρά βιομηχανία
 Προδιαγραφές:
 - Τηλεπικοινωνίες EN 300 220-1 v1.3.1 (2000-09) - EN 300 220-3 v1.1.1 (2000-09)
 - Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα EN 301489-3 v1.3.1 (2001-11) - EN 301489-1 v1.3.1 (2001-09)
 - Χαμηλή τάση EN 60730-1:2000

Ημ. 30/06/05

JUAN CAPDEVILA MAS
 Γενικός υπεύθυνος
 A, B, CH, D, E, F, GB, GR, I, IRL, IS, L, NL, P



Más información en www.motion-line.com
 For further information see www.motion-line.com